

فرمان تقينی
رئيس جمهورى اسلامى افغانستان
در مورد توشیح قانون اشاعه
و ثبت دارایی های مقامات
و کارکنان دولتی

شماره: (۱۵۴)

تاریخ: ۱۳۹۶/۶/۱۴

ماده اول:

به تاسی از احکام جزء ۱۶ ماده شصت و چهارم و ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، قانون اشاعه و ثبت دارایی های مقامات و کارکنان دولتی را که به داخل (۳) فصل و (۱۶) ماده در جلسه شماره (۱۰) مؤرخ ۱۳۹۶/۶/۱۳ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور پارلمانی موظف اند، متن قانون اشاعه و ثبت دارایی های

د دولتی مقاماتو او کار کوونکو
د شتمنیو د اشاعی او ثبت قانون
د توشیح په هکله د افغانستان
د اسلامي جمهوریت د رئیس
تقیني فرمان

گڼه: (۱۵۴)

نېټه: ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۴

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د څلور شپېتمې مادې د ۱۶ جزء او د نهه او یایمې مادې د حکمونو له مخې د دولتي مقاماتو او کار کوونکو د شتمنیو د اشاعې او ثبت قانون چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳ نېټې په (۱۰) گڼه غونډه کې د (۳) فصلونو او (۱۶) مادو په دننه کې تصویب شوی دی، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر موظف دي، د دولتي مقاماتو او کار کوونکو د شتمنیو

رسمي جريده

۱۳۹۶/۸/۶

مسلسل نمبر (۱۲۷۱)

مقامات و کارکنان دولتي و این فرمان
را در خلال (۳۰) روز از تاریخ انعقاد
نخستین جلسه شورای ملی به آن شورا
تقدیم نمایند.

ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ،
همراه با مصوبه کابینه جمهوری
اسلامی افغانستان و متن قانون متذکره،
در جریده رسمی نشر
گردد.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د اشاعې او ثبت قانون متن او دغه
فرمان د ملي شوري د لومړنۍ غونډې له
جوړېدو څخه د (۳۰) ورځو مودې په
ترڅ کې هغې شوري ته وړاندې کړي.

درېمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ،
د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې
له مصوبې او د نوموړي قانون له متن
سره یوځای دې، په رسمي جریده کې
خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

مصوبه

کابینه جمهوری اسلامی افغانستان
در مورد طرح قانون اشاعه و ثبت
دارایی های مقامات و کارکنان

دولتي

شماره: (۱۰)

تاریخ: ۱۳۹۶/۶/۱۳

به تاسی از حکم ماده هفتاد و نهم
قانون اساسی افغانستان طرح
قانون اشاعه و ثبت دارایی های
مقامات و کارکنان دولتی
به داخل (۳) فصل و (۱۶) ماده در
جلسه شماره (۱۰) مؤرخ
۱۳۹۶/۶/۱۳ کابینه جمهوری
اسلامی افغانستان تصویب
گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د دولتي مقاماتو او کارکوونکو د

شتمنیو د اشاعې او ثبت د قانون د
طرحې په هکله د افغانستان اسلامي
جمهوریت د کابینې

مصوبه

گڼه: (۱۰)

نېټه: ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳

د افغانستان د اسلامي جمهوریت د
اساسي قانون د نهه اویایمې مادې د
حکم له مخې، د دولتي مقاماتو او
کارکوونکو د شتمنیو د اشاعې او ثبت
د قانون طرحه د افغانستان د اسلامي
جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۶ / ۶ / ۱۳
نېټې په (۱۰) گڼه غونډه کې د (۳)
فصلونو او (۱۶) مادو په دننه کې
تصویب شوه.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

فهرست مندرجات

قانون اشاعه و ثبت دارایی های مقامات و کارکنان دولتی

فصل اول

احکامی عمومی

صفحه	عنوان	ماده
۶۶.....	مبنی	ماده اول:
۶۶.....	اهداف	ماده دوم:
۶۷.....	اصطلاحات	ماده سوم:
۶۹.....	مرجع تطبیق	ماده چهارم:

فصل دوم

اشاعه، ثبت، ارزیابی و نشر دارایی

۶۹.....	مکلفیت اشاعه دارایی	ماده پنجم:
۷۰.....	ثبت دارایی های مقامات عالی رتبه دولتی	ماده ششم:
۷۱.....	اشاعه و ثبت دارایی های متصدیان عهده های انتخابی	ماده هفتم:
.....	اشاعه و ثبت دارایی های مقامات	ماده هشتم:
۷۲.....	دولتی و کارکنان دولتی	
۷۳.....	دارایی های قابل اشاعه	ماده نهم:
۷۴.....	مکلفیت اداره ثبت، ارزیابی نشر دارایی ها	ماده دهم:
۷۵.....	خود داری یا تأخیر اشاعه دارایی	ماده یازدهم:
۷۷.....	بررسی دارایی ها	ماده دوازدهم:
۷۸.....	مکلفیت ادارات	ماده سیزدهم:
۷۹.....	تدقیق فورمه اشاعه	ماده چهاردهم:

رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۷۱)

۱۳۹۶/۸/۶

فصل سوم

احكام نهايي

۷۹.....پيشنهاده مقررده و وضع لوايح

ماده پانزدهم:

۷۹.....انفاذه

ماده شانزدهم:

قانون اشاعه و ثبت دارایی های
مقامات و کارکنان دولتی
فصل اول
احکام عمومی

مبني

ماده اول:

این قانون در روشنی احکام مواد هفتم، پنجاهم و جزء ۳ ماده هفتاد و پنج و ماده یکصد و پنجاه و چهارم قانون اساسی افغانستان، وضع گردیده است.

اهداف

ماده دوم:

اهداف این قانون عبارتند از:

- ۱- ایجاد سیستم اشاعه، ثبت و ارزیابی دارایی های مقامات عالی رتبه دولتی، مقامات دولتی و کارکنان دولتی.
- ۲- فراهم نمودن زمینه تشخیص سوء استفاده از صلاحیت و وظیفوی، سوء استفاده از نفوذ و

د دولتي مقاماتو او کار کونکو
د شتمنيو د اشاعي او ثبت قانون
لومړی فصل
عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د اوومې، پنځوسمې او د پنځه اويا يمې مادې د ۳ جزء او يوسلو څلورپنځوسمې مادې د حکمونو په رڼا کې، وضع شوی دی.

موخې

دوه يمه ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له:

- ۱- د دولتي عالي رتبه مقاماتو، دولتي مقاماتو او دولتي کار کونکو د شتمنيو د اشاعي، ثبت او ارزونې د سیستم رامنځ ته کول.
- ۲- له وظيفوي واک څخه د ناوړې کتې اخيستنې، له نفوذ څخه د ناوړې کتې اخيستنې او د دولتي عالي رتبه

افزایش غیر قانونی دارایی های مقامات عالی رتبه دولتی، مقامات دولتی و کارکنان دولتی.

۳- جلوگیری از حیف و میل دارایی های عامه.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون دارای مفاهیم ذیل می باشند:

۱- مقامات عالی رتبه دولتی: ذوات مندرج قانون تنظیم معاش مقامات عالی رتبه دولتی می باشند.

۲- مقامات دولتی: ذوات مندرج قانون تنظیم معاش مقامات دولتی می باشند.

۳- کارکنان: کارکنان دولتی اعم از ملکی و نظامی می باشند.

۴- دارایی: به مفهوم مندرج جزء ۲ ماده سوم قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی از جرایم می باشد.

مقامات، د دولتي مقاماتو او دولتي کار کونکو د شتمنیو د ناقانونه (غیر قانونی) زیاتوالي د تشخیص د زمینی برابرول.

۳- د عامه شتمنیو له حیف او میل څخه مخنیوی.

اصطلاحگاني

درېمه ماده:

راتلونکې اصطلاحگانې په دې قانون کې د لاندنيو مفاهيمو لرونکې دي:

۱- دولتي عالي رتبه مقامات: د دولتي عالي رتبه مقاماتو د معاش د تنظيم په قانون کې درج شوي ذوات دي.

۲- دولتي مقامات: د دولتي مقاماتو د معاش د تنظيم په قانون کې درج شوي ذوات دي.

۳- کار کونکي: د ملکي او نظامي په شمول دولتي کار کونکي دي.

۴- شتمني: د پيسو وينځلو او له جرمونو څخه د راپيدا شوو عوايدو د قانون د درېمې مادې په ۲ جزء کې په درج شوي مفهوم ده.

- ۵- اشاعه: درج دارایی در فورمه معینه به امضای مقام یا کارکن دولتی می باشد.
- ۶- ثبت: په اړوندو دفترونو او دیتابیس کې په سکن شوې توگه د مقام او کارکوونکي د اشاعه شوې فورمې درجول دي.
- ۷- خپرول: د قانون له حکمونو سره سم، د دولتي مقاماتو او کارکوونکو د شتمنیو د ثبت او بررسی د ادارې د ویب سایت له لارې، د دولتي عالي رتبه مقاماتو او دولتي مقاماتو د شتمنی اعلان.
- ۸- رسیدگي: له دولتي، نا دولتي (غیر دولتي) ادارو، دولتي او گډو (مختلطو) مؤسسو، تصدیو، شرکتونو او نورو مراجعو څخه د دولتي عالي رتبه مقاماتو، دولتي مقاماتو او دولتي کارکوونکو د شتمنی په هکله د معلوماتو غوښتنه او د هغوی بررسی کول (خپرل) دي.
- ۵- اشاعه: درج دارایی در فورمه معینه به امضای مقام یا کارکن دولتی می باشد.
- ۶- ثبت: درج فورمه اشاعه شده مقام و کارکن در دفاتر مربوطه و دیتابیس بطور اسکن می باشد.
- ۷- نشر: اعلان دارایی مقامات عالی رتبه دولتی و مقامات دولتی از طریق ویب سایت اداره ثبت و بررسی دارایی های مقامات و کارکنان دولتی، مطابق احکام قانون می باشد.
- ۸- رسیدگی: مطالبه معلومات از ادارات دولتی، غیر دولتی، مؤسسه ها، تصدی ها و شرکت های دولتی و مختلط و سایر مراجع درمورد دارایی مقامات عالی رتبه دولتی، مقامات دولتی و کارکنان دولتی و بررسی آن می باشد.

د تطبيق مرجع

څلورمه ماده:

(۱) د دولتي مقاماتو او کار کوونکو د شتمنيو د ثبت او بررسۍ اداره، د دې قانون د حکمونو د تطبيق مسؤوله ده.

(۲) د دولتي مقاماتو او کار کوونکو د شتمنيو د ثبت او بررسۍ اداره، د افغانستان اسلامي جمهوريت د چارو د ادارې په چوکاټ کې رامنځ ته او فعاليت کوي.

(۳) د دولتي مقاماتو او کار کوونکو د ثبت او بررسۍ اداره، په دې قانون کې د ادارې په نوم يادېږي.

دوه یم فصل

د شتمنيو اشاعه، ثبت، ارزونه او

خپړول

د شتمنيو د اشاعي مکلفيت

پنځمه ماده:

(۱) د دولتي عالي رتبه مقاماتو او دولتي مقاماتو، څارنوالان او نورو دولتي کار کوونکو په شمول د اساسي

مرجع تطبيق

ماده چهارم:

(۱) اداره ثبت و بررسۍ دارايي های مقامات و کارکنان دولتي، مسؤول تطبيق احکام اين قانون می باشد.

(۲) اداره ثبت و بررسۍ دارايي های مقامات و کارکنان دولتي در چوکات اداره امور رياست جمهوري اسلامي افغانستان ايجاد و فعاليت می نمايد.

(۳) اداره ثبت و بررسۍ دارايي های مقامات و کارکنان دولتي در اين قانون بنام اداره ياد می شود.

فصل دوم

اشاعه، ثبت، ارزيابي ونشر

دارايي

مکلفيت اشاعه دارايي

ماده پنجم:

(۱) ذوات مندرج ماده یکصدو پنجاه و چهارم قانون اساسی شامل مقامات عالی رتبه دولتي و مقامات

قانون په يوسلو او څلور پنځوسمه ماده کې درج شوي ذوات مکلف دي، خپله هغه شتمني چې نېغ په نېغه د هغوی تر سلطې او تصرف لاندې ده يا له نورو اشخاصو سره ده او هم د خپل پلار، مور، مېرمنې او اولادونو شتمني هرکال د کال په لومړۍ مياشت کې اشاعه کړي.

(۲) دولتي ادارې نشي کولای، د هغو اشخاصو تقرر چې خپله شتمني يې اشاعه او ثبت کړې نه ده، د منظوري لپاره د جمهوري رياست مقام ته وړاندیز کړي.

د دولتي عالي رتبه مقاماتو د شتمنيو

ثبت

شپږمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د عالي رتبه دولتي مقاماتو شتمني د خدمت له دورې د مخه او وروسته ثبت، رسيدگي او خپره کړي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مقاماتو د شتمني خپرول، د ادارې

دولتي، څارنوالان و ساير کارکنان دولتي مکلف اند، دارايی خود را که طور مستقيم تحت سلطه و تصرف آنها بوده يا نزد اشخاص ديگر می باشد و نیز دارايی پدر، مادر، همسر و فرزندان خود را همه ساله در ماه اول سال مالی اشاعه نمایند.

(۲) ادارات دولتي نمی توانند، تقرر اشخاصی را که دارايی خویش را اشاعه و ثبت نه نموده اند جهت منظوری به مقام رياست جمهوري پیشنهاد نمایند.

ثبت دارايی های مقامات عالی رتبه

دولتي

ماده ششم:

(۱) اداره مکلف است، دارايی های مقامات عالی رتبه دولتي را قبل و بعد از دوره خدمت ثبت، رسيدگي و نشر نماید.

(۲) نشر دارايی مقامات مندرج فقره (۱) اين ماده از

د ويب سايت له لارې صورت مومي.

د ټاکنيزو (انتخابي) عهدو

د متصديانو د شتمنيو اشاعه او ثبت

اوومه ماده:

(۱) د ملي شوري، ولايتي او ولسواليو د شوراکانو غړي او بناروالان او بنارواليو د مجلسونو غړي مکلف دي، د دندې له اشغال د مخه او له هغې وروسته او د دندې په بهير کې خپلې شتمنۍ، عوايد، ډالۍ او له دندو څخه بهر شتمنۍ هر کال د مالي کال په لومړۍ مياشت کې، اشاعه او هغه رسماً ادارې ته وړاندې کړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مقاماتو او اشخاصو شتمنۍ له دندې څخه د انفصال په صورت کې هم بررسي کېږي.

طريق ويب سايت اداره صورت مي گيرد.

اشاعه و ثبت دارايي هاي متصديان

عهده هاي انتخابي

ماده هفتم:

(۱) اعضای شورای ملی، شورا های ولایتی و ولسوالی ها و شاروال ها و اعضای مجالس شاروالی ها مکلف اند، دارایی ها، عوايد، هدايا و دارایی های خارج از وظائف رسمی شان را، قبل از اشغال وظیفه و بعد از آن و در جریان وظیفه همه ساله در ماه اول سال مالی، اشاعه و آن را رسماً به اداره ارایه نمایند.

(۲) دارایی های مقامات و اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده در صورت انفصال از وظیفه نیز بررسی می شود.

د دولتي مقاماتو او دولتي

کار کونکو د شتمنيو اشاعه او

ثبت

اټمه ماده:

(۱) د جمهوري رياست د مقام د مشاورينو (سلاکارانو)، د وزارتونو د معینانو، د دولتي ادارو د رئیسانو، د خپلواکو کمپسيونونو د رئیسانو او غړو، سفيرانو، واليانو، ولسوالانو، د وزارتونو او نورو ادارو سلاکارانو قاضيانو، څارنوالانو، دملي دفاع او کورنيو چارو د وزارتونو او د ملي امنيت د لوی رياست د جنرالانو او د پوليسو، ملي امنيت د ادارو او د نظامي تشکيلاتو لرونکو نورو ادارو د رئیسانو او مرستيالانو، د بنارواليو د مرستيالانو، د دولتي بانکونو او هغو شرکتونو چې دولت په هغو کې برخوال (سهم) وي د رئیسانو او مرستيالانو، د دوه یم او له هغه څخه د لوړ بست مامورينو او د دولتي ادارو د مالي، حسابي او تدارکاتي چارو د برخو د کار کونکو،

اشاعه وټبت دارايی های

مقامات دولتي و کارکنان

دولتي

ماده هشتم:

(۱) تمام مقامات دولتي و کارکنان دولتي اعم از ملكی و نظامی شامل مشاورين مقام رياست جمهوري، معینان وزارت ها، رؤسای ادارات دولتي، رؤسا و اعضای کمپسيون های مستقل، سفرا، والی ها، ولسوالان، مشاورين وزارت ها و ساير ادارات، قضات، څارنوالان، جنرالان وزارت های دفاع ملي وامور داخله و رياست عمومي امنيت ملي و رؤسا و معاونان ادارات پوليس، امنيت ملي و ساير ادارات دارای تشکيلات نظامي، معاونين شاروالي ها، رؤسا و معاونين بانک های دولتي و شرکت های که دولت در آن سهم باشد، مامورين بست دوم و

بالتر از آن و کارکنان بخش های امور مالی، حسابداری و تدارکاتی ادارات دولتی، رؤسای، معاونین و کارکنان ادارات جمع آوری کننده مالیات و محصولات گمرکی، مستوفیت ها، ترانسپورت واتشه های تجارتي و نظامی مکلف اند، دارایی ها و عواید ناشی از وظیفه رسمی و عواید، مفاد، هدایا و دارایی های خارج از وظایف رسمی شان را، قبل از اشغال وظیفه و بعد از آن و در جریان وظیفه همه ساله در ماه اول سال مالی، اشاعه و آن را رسماً به اداره ارایه نمایند.

(۲) دارایی های مقامات و اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده در صورت انفصال از وظیفه نیز بررسی می شود.

دارایی های قابل اشاعه

ماده نهم:

دارایی های قابل اشاعه مقامات عالی رتبه دولتی، مقامات دولتی و کارکنان

د مالیاتو او گمرکی د محصولاتو د راتولولو د ادارو، مستوفیتونو، ترانسپورت د رئیسانو، مرستیالانو او کار کونکو او سوداگریزو او نظامی اتشو په شمول پول ملکی او نظامی دولتی مقامات او دولتی کار کونکی مکلف دي، د دندې له اشغال د مخه او له هغې وروسته او د دندې په بهیر کې خپلې شتمنی او له رسمي دندې څخه رامنځ ته شوي عواید او له رسمي دندې څخه بهر عواید، کټه ډالی او شتمنی هر کال دمالي کال په لومړۍ میاشت کې اشاعه او هغه رسماً ادارې ته وړاندې کړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مقاماتو او اشخاصو شتمنی له دندې څخه د انفصال په صورت کې هم بررسی کېږي.

د اشاعي وړ شتمنی

نهمه ماده:

د دولتي عالي رتبه مقاماتو، دولتي مقاماتو او دولتي کار کونکو د اشاعي

دولتی شامل دارایی های قانونی و دارایی های که مالک اصلی آن به شمار میروند. مالک اصلی به مفهوم مندرج جزء ۶ ماده سوم قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی از جرایم، می باشد.

مکلفیت اداره ثبت، ارزیابی نشر

دارایی ها

ماده دهم:

(۱) اداره مکلف است، فورمه اشاعه دارایی را ثبت نماید.

(۲) هرگاه در مورد دارایی اشاعه شده شک وجود داشته باشد، اداره مکلف است در زمینه بررسی های لازم را انجام دهد.

(۳) اداره مکلف است، معلومات مندرج فورمه اشاعه دارایی های اشخاص مندرج این قانون را در دیتابیس درج نماید و در صورت درخواست، آنرا عندالموقع مطابق احکام قانون به دسترس مراجع

وړ شتمنیو کې قانوني شتمنی او هغه شتمنی چې د هغو اصلي مالک ګڼل کېږي، شاملېږي. اصلي مالک، دپيسو د سپینولو او له جرمونو څخه د راپیدا شوو عوایدو د مخنیوي د قانون د درېمې مادې په ۶ جزء کې په درج شوي مفهوم دی.

د شتمنیو د ثبت، ارزونې او

خپرولو د ادارې مکلفیت

لسمه ماده:

(۱) اداره مکلفه ده، د شتمنی د اشاعې فورمه ثبت کړي.

(۲) که چېرې داشاعه شوې شتمنی په هکله شک شتون ولري اداره مکلفه ده په دې زمینه کې لازمي بررسی ترسره کړي.

(۳) اداره مکلف ده، پدې قانون کې د درج شوو اشخاصو د شتمنیو د اشاعې په فورمو کې درج شوي معلومات په دیتابیس کې درج کړي او د غوښتنې په صورت کې، هغه عندالموقع د قانون له حکمونو سره سم، د کشف او تحقیق د

مراجعو او دافغانستان بانک د تحلیل او مالي معاملاتو د راپورونو مرکز په لاسرسی کې ورکړي.

(۴) د شتمنی د اشاعې او ثبت مسؤولین مکلف دي، د دې قانون به اوومه او اتمه ماده کې د درج شوو مقاماتو او اشخاصو د شتمنی د اشاعې د فورمې ترتیب او د هغو نمونه اړوندو مراجعو ته واستوي.

د شتمنی له اشاعې څخه ډډه یا ځنډ
یوولسمه ماده:

(۱) که چېرې دولتي لوړ پوړی مقام یا دولتي مقام یا کارکوونکی د دندې له تصدی څخه مخکې یا له هغه وروسته د شتمنی له اشاعې څخه ډډه وکړي او یا د خپلې شتمنی په اشاعه کې په ټاکلي وخت کې ځنډ وکړي، اداره هغه ته موضوع ابلاغوي، د مقام یا کارکوونکي د معاش او نورو مالي حقوق او امتیازونو اجرا د شتمنی تر اشاعې پورې تعلیق کېږي.

(۲) که چېرې مقام یا شخص د شتمنی

کشف و تحقیق و مرکز تحلیل و راپور های معاملات مالی دافغانستان بانک، قرار دهد.

(۴) مسؤولین اشاعه و ثبت دارایی مکلف اند، فورمه های اشاعه دارایی مقامات و اشخاص مندرج مواد هفتم و هشتم این قانون را ترتیب و نمونه آن را به مراجع مربوط ارسال نمایند.

خود داری یا تأخیر اشاعه دارایی
ماده یازدهم:

(۱) هرگاه مقام عالی رتبه دولتی یا مقام دولتی یا کارکن از اشاعه دارایی قبل از تصدی وظیفه یا بعد از آن، خود داری نماید و یا در اشاعه دارایی خویش در زمان معین تأخیر نماید، اداره موضوع را به وی ابلاغ نموده، اجرای معاش و سایر حقوق و امتیازات مالی مقام یا کارکن الی اشاعه دارایی تعلیق می گردد.

(۲) هرگاه مقام و یا شخص معلومات

غلط و گمراه کننده را درج فورمه اشاعه دارایی نماید، متخلف غرض تعقیب عدلی به مرجع ذیصلاح، معرفی می گردد.

(۳) اداره بعد از بررسی فورمه اشاعه در صورتی که در مورد معلومات مندرج فورمه اشاعه، شک داشته باشد، می تواند از مرجع مربوط و سایر مراجع، معلومات حاصل و آن را با معلومات مندرج فورمه اشاعه تطبیق و در مورد ذیلاً اجراءات نماید:

۱- در صورتی که معلومات بدست آمده طوری باشد که دارایی واقعی شخص بیشتر از دارایی اشاعه شده تشخیص گردد، از مقام یا کارکن دولتی توضیحات مطالبه می نماید.

۲- در صورتی که معلومات بدست آمده طوری باشد که مقام یا کارکن دولتی، بیشتر از آنچه را که مالک می باشد در فورمه اشاعه، درج نموده

د اشاعی په فورمه کې غلط او گمراه کونکي معلومات درج کړي، سرغړونکی د عدلي تعقیب په غرض واکمني مرجع ته ورپېژندل کېږي.

(۳) اداره د اشاعی د فورمې له بررسی وروسته په هغه صورت کې چې د اشاعی په فورمه کې د درج شوو معلوماتو په هکله شک ولري، کولای شي له اړوندې مرجع او نورو مراجعو څخه معلومات ترلاسه او هغه په فورمه کې له درج شوو معلوماتو سره تطبیق کړي او په دې اړه په لاندې ډول اجراءات وکړي:

۱- په هغه صورت کې چې لاسته راغلي معلومات داسې وي چې د شخص رېښتیني شتمني له اشاعه شوي شتمني څخه ډېره تشخیص شي، له دولتي مقام یا کارکونکي څخه توضیحات غواړي.

۲- په هغه صورت کې چې لاسته راغلي معلومات داسې وي چې دولتي مقام یا کارکونکي د اشاعی په فورمه کې له هغه څه چې مالک یې دی زیات

باشد، دلايل واسناد آن را از وی مطالبه می نماید.

(۴) هرگاه اداره تفاوت میان دارایی اشاعه شده با دارایی موجود را بیشتر از حدی که در قانون در مورد جرم افزایش غیر قانونی دارایی تعیین گردیده، تشخیص نماید، موضوع جهت تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح ارسال می گردد.

(۵) در حالات مندرج فقره (۳) این ماده اداره مکلف است، دارایی واقعی مقام یا کارکن دولتی را تثبیت و درج فورمه جداگانه اشاعه ثبت نماید.

(۶) مقامات دولتی و کارکنانی که بعد از ختم تصدی وظیفه از اشاعه دارایی خویش، امتناع نمایند، حقوق و امتیازات آنها تعلیق می گردد.

بررسی دارایی ها

ماده دوازدهم:

(۱) دارایی مقامات عالی رتبه و مقامات

درج کړي وي، د هغو دلايل او سندونه له هغه څخه غواړي.

(۴) که چېرې اداره له موجودې شتمنی سره د اشاعه شوې شتمنی تر منځ توپیر له هغه حد څخه چې په قانون کې د شتمنی د ناقانونه زیاتوالي د جرم په هکله، ټاکل شوی دی، تشخیص کړي، موضوع د عدلي تعقیب لپاره واکمنو مراجعو ته لېږل کېږي.

(۵) ددې مادې په (۳) فقره کې په درج شوو حالتونو کې اداره مکلفه ده، د دولتي مقام یا کارکوونکي رېښتیني شتمني تثبیت او د اشاعې په جلا فورمه کې ثبت کړي.

(۶) هغه دولتي مقامات او کارکوونکي چې د دندې د تصدی له پایته رسېدو وروسته، د خپلې شتمنی له اشاعې څخه ډډه وکړي، د هغوی حقوق او امتیازونه تعلیق کېږي.

د شتمنیو بررسی

دوولسمه ماده:

(۱) د لوړپوړو مقاماتو او دولتي

دولتي، څارنوالان و ساير کارکنان دولتي حین تصدی وظيفه و بعد از انفصال از وظيفه مطابق احکام قانون، ثبت، رسيدگی و نشر می گردد.

(۲) دارایی کارکن دولتي، بررسی می گردد.

(۳) فعالیت های تجارتي مقامات عالی رتبه دولتي، حین تصدی وظيفه جرم بوده، مرتکب آن، مطابق احکام قانون مورد تعقيب عدلی قرار می گیرد.

مکلفیت ادارات

ماده سیزدهم:

ادارات دولتي و غير دولتي، بانک های دولتي و خصوصي، رهنمای معاملات و ساير مؤسسه های مالی مکلف اند، در باره دارایی منقول و غير منقول مقامات عالی رتبه و مقام یا کارکن دولتي، قرار داد های مربوط و ساير اشخاص

مقاماتو، څارنوالانو او نورو دولتي کارکوونکو شتمني د دندې د تصدی پر وخت او له دندې څخه له انفصال وروسته، د قانون له حکمونو سره سم، ثبتېږي، رسېدنه ورته کېږي او خپرېږي. (۲) د دولتي کارکوونکي شتمني بررسی کېږي.

(۳) د دولتي لوړ پوړو مقاماتو سوداگريز فعالیتونه، د دندې د تصدی په وخت کې جرم دی، د هغه مرتکب د قانون له حکمونو سره سم، تر عدلي تعقيب لاندې نیول کېږي.

د ادارو مکلفیت

دیارلسمه ماده:

دولتي او نادولتي ادارې، دولتي او خصوصي بانکونه، د معاملو د لارښوونې دفترونه او نورې مالي مؤسسې مکلفې دي، د دولتي لوړ پوړو مقاماتو او دولتي مقام یا کارکوونکي د منقولې او غير منقولې شتمني، اړوندو قراردادونو او نورو هغو اشخاصو په هکله چې له هغوی سره د اړیکې په

لرلو تشخيص کږي، له غوښتنې سره سم، ادارې ته معلومات ورکړي.

د اشاعي د فورمي تدقيق

څوارلسمه ماده:

د شتمني د اشاعي او ثبت د فورمو د بررسۍ او تدقيق اړوندې چارې، د هغې کړنلارې سره سم تنظيمېږي چې د ادارې له خوا تصويبېږي.

درېم فصل

وروستني حکونه

د مقرري وړانديز او د لايحو وضع

پنځلسمه ماده:

اداره کولای شي، ددې قانون د حکمونو د تطبيق په منظور، له ماليې وزارت او نورو اړوندو مراجعو سره په تفاهم کې، مقرر وړانديز او لايحې او کړنلارې وضع کړي.

انفاذ

شپاړسمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې څخه نافذ او

که دارای رابطه با آنها، تشخيص می گردند، عندالمطالبه به اداره معلومات دهند.

تدقيق فورمه اشاعه

ماده چهاردهم:

امور مربوط به بررسی و تدقيق فورمه های اشاعه و ثبت دارایی طبق طرزالعمل جدا گانه که از طرف اداره تصویب می شود، تنظیم می گردد.

فصل سوم

احکام نهایی

پیشنهاد مقرر و وضع لوایح

ماده پانزدهم:

اداره می تواند، در تفاهم با وزارت مالیه وسایر مراجع ذیربط به منظور تطبيق احکام این قانون مقرر را پیشنهاد ولوایح و طرز العمل ها را وضع نماید.

انفاذ

ماده شانزدهم:

این قانون از تاریخ توشیح نافذ ودر

رسمي جريده

۱۳۹۶/۸/۶

مسلسل نمبر (۱۲۷۱)

جريده رسمي نشر مي گردد و ماده
دوازدهم قانون نظارت بر تطبيق
ستراتيژي مبارزه عليه فساد اداري
منتشره جريده رسمي شماره (۹۵۷)
مؤرخ ۱۳۸۷/۵/۸ ملغي
مي شود.

په رسمي جريده كي خپرېږي، او
د ۸ / ۵ / ۱۳۸۷ نېټې په (۹۵۷) گڼه
رسمي جريده كي خپور شوي د اداري
فساد پر وړاندې د مبارزې د ستراتيژي-
پر تطبيق د څارنې قانون دوولسمه ماده
لغو کېږي.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

- **Regulation for Collecting Corpse, Handover to Relatives or thier Burial**
- **Annex 1 to the Law on Anti-torture**
- **Law on Managing Flights of Military Aircrafts and Helicopters of Foriegn States within the Airspace of Afghanistan**
- **Law on Declaration and Registration of Assets of State Officials and Employees**

Date:28th October.2017

ISSUE NO:(1271)